



Evropska
komisija

NOVA PRAVICA DRŽAVLJANOV EU

**ODLOČITE,
O ČEM BOMO
GOVORILI!**



Vodnik po evropski
državljanski pobudi

2. izdaja

Evropska komisija
Generalni sekretariat
B-1049 Bruselj

Rokopis je bil dokončan junija 2014.

Luxembourg: Urad za publikacije Evropske unije

ISBN 978-92-79-32317-1
doi:10.2775/84820

© Evropska unija, 2014

Reprodukcija je dovoljena.

Printed in Belgium

TISKANO NA BELEM NEKLORIRANEM PAPIRJU

Predgovor



Z uvedbo evropske državljske pobude 1. aprila 2012 je EU naredila velik korak pri spodbujanju participativne demokracije! Od takrat je bilo pripravljenih že 20 pobud, dve sta že presegle zahtevano število podpisov, saj je bilo zbranih več kot 5 milijonov podpisov – to kaže, da državljani uporabljajo ta novi instrument.

Prepričan sem, da državljska pobuda Evropo približuje državljanom. Omogoča, da se glasovi državljanov neposredno slišijo v Bruslju in spodbuja dejanske čezmejne razprave o pomembnih vprašanjih EU.

Državljska pobuda pomeni učenje za vse nas – za Komisijo, države članice in njihove državljane. Prezgodaj je še za dokončne ocene njene uspešnosti.

Komisija jo bo prvič ocenila leta 2015, vendar že zdaj skrbno spremlja povratne informacije in predloge civilne družbe, deležnikov in državljanov na splošno glede izboljšave postopka.

Posodobljena različica vodnika naj bi okrepila ozaveščenost o državljski pobudi in izboljšala učinkovitost tega inovativnega orodja participativne demokracije. Odločite, o čem bomo v EU govorili!

Maroš Šefčovič

Podpredsednik Evropske komisije

VSEBINA

KAJ JE EVROPSKA DRŽAVLJANSKA POBUDA? OSNOVNI PODATKI	3
KAKO PODPRETI POBUDO	7
VARSTVO PODATKOV PODPISNIKOV POBUDE	11
ORGANIZACIJA POBUDE POSTOPEK IN PRAVILA	13
Postopek na kratko	14
Priprava pobude	16
Državljanski odbor	16
Prijava pobude na spletišču Evropske komisije	17
Potrjevanje skladnosti sistema spletnega zbiranja	19
Zbiranje izjav o podpori	20
Potrjevanje izjav o podpori	22
Predložitev državljanske pobude Evropski komisiji	23
EN MILIJON PODPISNIKOV NASLEDNJI KORAKI	25
KAKO DO VEČ INFORMACIJ	27

KAJ JE EVROPSKA DRŽAVLJANSKA POBUDA?

OSNOVNI PODATKI



Kaj je evropska državljanska pobuda?

Z evropsko državljansko pobudo lahko 1 milijon državljanov EU iz najmanj sedmih držav EU Evropsko komisijo pozove, naj predlaga zakonodajo na področju politike, ki je v pristojnosti EU.

Ta pravica je zapisana v Pogodbah EU.

Pravila in postopki, ki veljajo za evropsko državljansko pobudo, so opredeljeni v uredbi EU, ki sta jo februarja 2011 sprejela Evropski parlament in Svet Evropske unije ⁽¹⁾.

Kaj je lahko predmet evropske državljanske pobude?

Državljanška pobuda mora biti povabilo Evropski komisiji, naj predlaga zakonski akt na področju politike, ki je v njeni pristojnosti, denimo okolje, kmetijstvo, promet ali javno zdravje.

Kdo lahko pripravi evropsko državljansko pobudo?

Organizator pobude lahko postane vsak državljan EU (državljan države članice EU), ki je dovolj star ⁽²⁾, da voli na volitvah v Evropski parlament (18 let, razen v Avstriji, kjer je ta starost 16 let). Organizatorji morajo najprej oblikovati državljanski odbor, sestavljen iz najmanj sedmih državljanov EU, ki imajo prebivališče v vsaj sedmih različnih državah članicah EU.

Državljanški odbor skrbi za potek in izvedbo pobude.

Organizacije ne morejo sodelovati pri izvedbi evropske državljanske pobude, lahko pa skrbijo za promocijo pobude ali jo sponzorirajo, če zagotovijo popolno preglednost.

⁽¹⁾ Uredba (EU) št. 211/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o državljanski pobudi
<http://ec.europa.eu/citizens-initiative/public/legislative-framework?lg=sl>

⁽²⁾ Ne zahteva se, da so državljani vpisani v volilni imenik, izpolnjevati morajo samo pogoj glede starosti.

Kdo lahko podpre evropsko državljansko pobudo?

Evropsko državljansko pobudo lahko podpre vsak državljan EU (državljan države članice EU), ki je dovolj star, da voli ⁽³⁾ na volitvah v Evropski parlament (18 let, razen v Avstriji, kjer je ta starost 16 let).

Kje lahko vidim, katere državljanske pobude so v teku?

Vse državljanske pobude, ki so v teku v EU, so objavljene na osrednjem spletišču, ki ga upravlja Evropska komisija:

<http://ec.europa.eu/citizens-initiative>



⁽³⁾ Ne zahteva se, da so državljani vpisani v volilni imenik, izpolnjevati morajo samo pogoj glede starosti.

KAKO PODPRETI POBUDO



Državljansko pobudo lahko podpre vsak državljan EU (državljan države članice EU), ki je dovolj star, da lahko voli na volitvah v Evropski parlament.

Državljansko pobudo podpre s podpisom izjave o podpori na posebnem obrazcu, ki ga organizatorji pobude zagotovijo v papirni obliki ali na spletu (če so za ta namen vzpostavili posebno spletišče).

Obrazec mora ustrezati vzorcu obrazca, ki je naveden v uredbi o evropski državljanski pobudi, ter mora vsebovati vse informacije o pobudi (naslov, predmet, cilje itd.) in evidenčno številko, ki jo pobudi dodeli Evropska komisija. Na spletišču Evropske komisije lahko preverite tudi, ali je bila pobuda res prijavljena.

Vrsta osebnih podatkov, ki jih morate navesti na obrazcu, je odvisna od države članice EU, iz katere prihajate (države vašega državljanstva ali države prebivanja). Zahtevani podatki ustrezajo pogojem posamezne države glede tega, kaj potrebuje za preverjanje izjave o podpori.

Če prebivate v državi članici, ki ni država vašega državljanstva, ali imate dvojno državljanstvo, lahko izberete, v kateri državi boste izrazili svojo podporo, in sicer glede na to, katere podatke zahteva posamezna država.

V vsakem primeru lahko isto pobudo podprete le enkrat.

Pisna podpora

- › Uporabite obrazec, ki ga zahteva vaša država članica (oz. ena od možnih držav članic, če lahko izbirate).
- › Vpišite zahtevane podatke (odvisno od države članice).
- › Podpišite obrazec in ga vrnite organizatorjem.

Spletna podpora

- › Obiščite spletišče organizatorjev (povezavo boste našli med podatki o pobudi na spletišču Evropske komisije).
- › Preverite, ali je pristojni organ države članice potrdil sistem spletnega zbiranja podpisov (organizatorji morajo potrdilo o skladnosti objaviti na svojem spletišču). Potrdilo pristojnega organa zagotavlja, da so vaši osebni podatki zaščiteni in da se ne uporabljajo za druge namene, kar bi bilo nezakonito.
- › Vpišite zahtevane podatke in preverite, ali ste vnesli podatke, ki jih zahteva vaša država članica.
- › Za spletno izjavo o podpori ne potrebujete elektronskega podpisa.

Ko organizatorji zberejo potrebno število izjav, jih pošljejo pristojnim nacionalnim organom, ki jih ustrezno preverijo.

Organizatorji in nacionalni organi morajo varovati vaše osebne podatke in ne smejo javno objaviti seznama podpisnikov. Več o obdelavi vaših osebnih podatkov je v razdelku „Varstvo podatkov podpisnikov pobude“.

Dva primera obrazca izjave o podpori (za pisno podporo):

FINSKA

OBRAZEC IZJAVE O PODPORI EVROPSKI DRŽAVLJANSKI PODBUDI:

Če ni navedeno drugače, so vsa polja na tem obrazcu obvezna.

1. Vsi podpisniki tega obrazca so prebivalci ali državljani države: **FINSKA**.

2. Evidenčna številka Evropske komisije:

3. Datum prijave:

4. Spletni naslov predlagane državljanske pobude v registru Evropske komisije:

5. Naslov predlagane državljanske pobude:

6. Predmet:

7. Glavni cilji:

8. Imena in elektronski poštni naslovi prijaviteljenih kontaktnih oseb:

9. Imena drugih prijaviteljenih organizatorjev:

10. Spletna stran predlagane državljanske pobude (če obstaja):



IZPOLNIJO PODPISNIKI Z VELIKIMI TISKANIMI ČRKAMI

«Potrjujem, da so informacije na tem obrazcu pravilne in da te predlagane državljanske pobude še nisem podprl».

VSA IMENA	PRIIMEK	DRŽAVA PREBIVALIŠČA	DATUM ROJSTVA	DRŽAVLJANSTVO	DATUM IN PODPIS ¹



¹ Podpis ni obvezen, če se obrazec posreduje elektronsko prek sistema spletnega zbiranja iz člena 6 Uredbe (EU) št. 211/2011.

Izjava o varstvu podatkov: v skladu s členom 10 Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 95/46/ES z dne 24. oktobra 1995 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov lahko osebne podatke, navedene na tem obrazcu, pristojni organi uporabljajo le za namene preverjanja in potrjevanja števila veljavnih izjav o podpori, zbranih za predlagano državljansko pobudo (glej člen 8 Uredbe (EU) št. 211/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o državljanski pobudi), in za nadaljnjo obdelavo, če je to potrebno zaradi pravnih ali upravnih postopkov, ki se nanašajo na predlagano državljansko pobudo (glej člen 12 Uredbe (EU) št. 211/2011). Podatki se ne smejo uporabiti v noben drug namen. Posamezniki, na katere se osebni podatki nanašajo, imajo pravico dostopa do svojih osebnih podatkov. Vse izjave o podpori bodo uničene najpozneje 18 mesecev po datumu prijave predlagane državljanske pobude, v primeru upravnih ali pravnih postopkov pa najpozneje teden dni po datumu zaključka teh postopkov.

AVSTRIJA

OBRAZEC IZJAVE O PODPORI EVROPSKI DRŽAVLJANSKI PODBUDI:

Če ni navedeno drugače, so vsa polja na tem obrazcu obvezna.

1. Vsi podpisniki na tem obrazcu imajo številke osebnih dokumentov države: **AVSTRIJA**.

Glej del C Priloge III Uredbe (EU) št. 211/2011 za številke osebnih dokumentov; navesti je treba eno od njih.

2. Evidenčna številka Evropske komisije:

3. Datum prijave:

4. Spletni naslov predlagane državljanske pobude v registru Evropske komisije:

5. Naslov predlagane državljanske pobude:

6. Predmet:

7. Glavni cilji:

8. Imena in elektronski poštni naslovi prijaviteljenih kontaktnih oseb:

9. Imena drugih prijaviteljenih organizatorjev:

10. Spletna stran predlagane državljanske pobude (če obstaja):



IZPOLNIJO PODPISNIKI Z VELIKIMI TISKANIMI ČRKAMI

«Potrjujem, da so informacije na tem obrazcu pravilne in da te predlagane državljanske pobude še nisem podprl».

VSA IMENA	PRIIMEK	PREBIVALIŠČE (ulica, hišna številka, poštna številka, kraj, država)	DATUM IN KRAJ ROJSTVA	DRŽAVLJANSTVO	TIP IN ŠTEVILKA OSEBNEGA DOKUMENTA	DATUM IN PODPIS ¹



¹ Podpis ni obvezen, če se obrazec posreduje elektronsko preko sistema spletnega zbiranja iz člena 6 Uredbe (EU) št. 211/2011.

Izjava o zasebnosti: v skladu s členom 10 Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 95/46/ES z dne 24. oktobra 1995 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov lahko osebne podatke, navedene na tem obrazcu, pristojni organi uporabljajo le za namene preverjanja in potrjevanja števila veljavnih izjav o podpori, zbranih za predlagano državljansko pobudo (glej člen 8 Uredbe (EU) št. 211/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o državljanski pobudi), in za nadaljnjo obdelavo, če je to potrebno zaradi pravnih ali upravnih postopkov, ki se nanašajo na predlagano državljansko pobudo (glej člen 12 Uredbe (EU) št. 211/2011). Podatki se ne smejo uporabiti v noben drug namen. Posamezniki, na katere se osebni podatki nanašajo, imajo pravico dostopa do svojih osebnih podatkov. Vse izjave o podpori bodo uničene najpozneje 18 mesecev po datumu prijave predlagane državljanske pobude, v primeru upravnih ali pravnih postopkov pa najpozneje teden dni po datumu zaključka teh postopkov.

VARSTVO PODATKOV PODPISNIKOV POBUDE



V celotnem postopku zbiranja podpore morajo vsi udeleženci spoštovati veljavno zakonodajo o varstvu osebnih podatkov ⁽⁴⁾. Organizatorji bodo pred začetkom zbiranja izjav o podpori morda morali o tem obvestiti tudi pristojne organe za varstvo podatkov ⁽⁵⁾ v državah članicah EU, v katerih bo potekala obdelava podatkov.

Uredba o evropski državljanski pobudi vsebuje podrobnejše določbe o varstvu osebnih podatkov.

Organizatorji morajo:

- › izvesti ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe za zavarovanje osebnih podatkov pred naključnim ali nezakonitim uničenjem ali naključno izgubo, spremembo, nepooblaščenim razkritjem ali dostopom, predvsem kadar obdelava vključuje prenos podatkov po omrežju, ter pred vsemi drugimi nezakonitimi oblikami obdelave;
- › zagotoviti, da osebnih podatkov, zbranih za določeno državljansko pobudo, ni mogoče uporabiti v kakršen koli drug namen, razen za izraženo podporo tej državljanski pobudi;
- › uničiti vse prejete izjave o podpori ter njihove morebitne dvojnike najpozneje v mesecu dni po predložitvi pobude Komisiji ali v 18 mesecih po datumu prijave predlagane državljanske pobude, odvisno od tega, kaj nastopi prej ⁽⁶⁾.

Organizatorji državljanske pobude so kazensko odgovorni v primeru kršitve določb uredbe o državljanski pobudi, zlasti kar zadeva nepošteno uporabo podatkov.

Pristojni nacionalni organi morajo:

- › prejete osebne podatke uporabiti le za namen preverjanja izjav o podpori;
- › najpozneje v mesecu dni po izdaji potrdila o številu veljavnih izjav ⁽⁶⁾ uničiti vse izjave o podpori in njihove dvojnike.

⁽⁴⁾ Zakonodaja na podlagi Direktive 95/46/ES.

⁽⁵⁾ http://ec.europa.eu/justice/data-protection/bodies/authorities/eu/index_en.htm

⁽⁶⁾ Izjave o podpori se lahko hranijo prek časovne omejitve, če je to potrebno zaradi pravnih ali upravnih postopkov, ki se nanašajo na predlagano državljansko pobudo. V tem primeru morajo organizatorji uničiti vse izjave o podpori in njihove dvojnike najpozneje teden dni po datumu zaključka navedenih postopkov z dokončno odločitvijo.

ORGANIZACIJA POBUDE

POSTOPEK
IN PRAVILA



Postopek na kratko

OD ZAMISLI DO POBUDE

1.



Priprava pobude
in ustanovitev
državlanskega
odbora.

2.



Prijava pobude.

Komisija odgovori
v dveh mesecih.

3.



Spletno zbiranje
izjav o podpori.
Potrjevanje skladnosti
sistema spletnega zbiranja.

Nacionalni organi odgovorijo
v enem mesecu.

8.



Če se Komisija odloči,
da bo ukrepala v skladu
z državljansko pobudo:
zakonodajni postopek se
začne, ko Komisija sprejme
predlog.

ZBIRANJE PODPISOV

4.



Zbiranje izjav
o podpori v vsaj
sedmih državah EU.

Največ 12 mesecev.

5.



Preverjanje izjav
o podpori pri
nacionalnih organih.

Nacionalni organi
odgovorijo v treh mesecih.

PREDLOŽITEV POBUDE

7.



Komisija prouči pobudo
in nanjo odgovori po
srečanju z organizatorji
in po javni predstavitvi
v Evropskem
parlamentu.

Komisija odgovori v treh
mesečih.

6.



Zbranih je vsaj
1 000 000 podpisov –
predložitev državljanske
pobude Evropski komisiji.



Priprava pobude

Najprej morate preveriti, ali je evropska državljanska pobuda res najprimernejši način za uresničevanje vaših ciljev. Državljska pobuda je poziv Evropski komisiji, naj predlaga zakonodajo. Zadevati mora področje, na katerem ima Komisija pravico ukrepanja (7). Priporočamo vam, da najprej preverite že veljavno zakonodajo EU. Poleg državljanske pobude so tu še drugi načini, s katerimi lahko institucije EU pozovete k ukrepanju, ki so morda ustrežnejši za vaš namen. Med njimi so peticija Evropskemu parlamentu, sodelovanje v javnem posvetovanju ali pritožba pri evropskem varuhu človekovih pravic (8).

Podrobnosti o pogojih izvedbe evropske državljanske pobude so razložene v razdelku „Prijava pobude na spletišču Evropske komisije“.



Državljski odbor

Preden pripravite državljansko pobudo morate ustanoviti državljanski odbor. Sestavljen mora biti iz vsaj sedmih državljanov EU (državljanov držav članic EU), ki so dovolj stari, da lahko volijo na volitvah v Evropski parlament (9), in prebivajo v vsaj sedmih različnih državah članicah EU. Ni nujno, da so člani državljanskega odbora državljani sedmih različnih držav EU. Pri prijavi predlagane pobude je treba Komisiji sporočiti imena samo sedmih članov, ki izpolnjujejo zgornja merila in niso poslanci Evropskega parlamenta, da bodo njihova imena objavljena na spletišču Komisije o evropski državljanski pobudi.

Državljski odbor velja za uradnega „organizatorja“ pobude in je odgovoren za celoten potek in izvedbo pobude.

Državljski odbor mora izmed svojih članov imenovati predstavnika in njegovega namestnika, ki bosta odbor zastopala pri Evropski komisiji.

(7) Več o pristojnostih Evropske komisije:

<http://ec.europa.eu/citizens-initiative/public/competences>.

(8) Več o drugih načinih vplivanja na politiko EU:

<http://ec.europa.eu/citizens-initiative/public/alternative-ways-eu>.

(9) Pogoj ne zahteva, da so državljani vpisani v volilni imenik, biti morajo samo dovolj stari (18 let, razen v Avstriji, kjer je ta starost 16 let).



Prijava pobude na spletišču Evropske komisije

Preden lahko začnete zbirati izjave o podpori državljanov, morate svojo pobudo najprej prijaviti na spletišču Evropske komisije o evropski državljanski pobudi:

<http://ec.europa.eu/citizens-initiative/public/how-to-register>



Za prijavo pobude potrebujete naslednje podatke v enem od 24 uradnih jezikov EU:

- › naslov pobude (največ 100 znakov),
- › predmet pobude (največ 200 znakov),
- › opis ciljev pobude (največ 500 znakov),
- › določbe Pogodb EU, ki se po vašem mnenju nanašajo na predlagani ukrep ⁽¹⁰⁾,
- › osebne podatke sedmih članov državljanskega odbora (polno ime, poštni naslov, državljanstvo in datum rojstva), kjer sta posebej označena predstavnik in njegov namestnik ter njuna elektronska naslova in telefonski številki,
- › dokumente, ki dokazujejo polno ime, poštni naslov, državljanstvo in datum rojstva vsakega izmed sedmih članov državljanskega odbora,
- › vse vire podpore in financiranja predlagane pobude (ob prijavi) v vrednosti več kot 500 evrov na leto in na sponzorja.

Organizatorji lahko po želji navedejo tudi:

- › naslov spletišča predlagane državljanske pobude (če obstaja),
- › prilogo s podrobnejšo razlago pobude,
- › osnutek pravnega akta.

⁽¹⁰⁾ Več informacij o pogodbah EU:

<http://ec.europa.eu/citizens-initiative/public/competences>

Pogoji

Prijava pobude ni samodejna. Evropska komisija bo, preden bo vaša pobuda uradno prijavljena in objavljena na spletišču Komisije, v dveh mesecih preverila, ali:

- je ustanovljen državljanski odbor in sta imenovani kontaktni osebi;
- predlagana državljanska pobuda ne sodi očitno zunaj okvira, v katerem ima Komisija pristojnost za predložitev predlogov pravnih aktov za namen izvajanja Pogodb;
- predlagana državljanska pobuda ni očitno žaljiva, neresna ali provokativna;
- predlagana državljanska pobuda ni v očitnem nasprotju z vrednotami EU, kot so opredeljene v pogodbah EU ⁽¹¹⁾.

Ko bo Komisija potrdila prijavo vaše pobude, bosta vaš predstavnik in njegov namestnik prejela dostop do varnega računa na spletišču Komisije, kjer bosta našla vse informacije o naslednjih korakih postopka in kjer bosta lahko urejala vse podatke, ki jih je v zvezi s pobudo treba zagotoviti Komisiji.

Na spletišču za organizatorje lahko naložite prevode državljanske pobude v druge uradne jezike EU. Prevodi morajo karseda ustrezati izvirniku. Evropska komisija ne bo objavila prevodov, če bodo ti očitno in znatno neskladni z izvirnikom.

Poleg tega morate redno posodabljeni informacije o vseh virih podpore in financiranja vaše pobude v vrednosti več kot 500 evrov na leto in na sponzorja.

Opomba: – Organizatorji lahko prijavljeno pobudo umaknejo kadar koli, preden prvič predložijo izjave o podpori v preverjanje in potrditev pristojnim organom v državah članicah. Umik pobude je nepreklicen. Umaknjene pobude ni mogoče obnoviti, vse zbrane izjave o podpori so tako nične. Umaknjene pobude, ki bodo tako označene, bodo še naprej dosegljive na spletišču Evropske komisije, in sicer v razdelku z neaktualnimi pobudami.

– Zaradi preglednosti so na spletišču Komisije dosegljivi tudi besedilo predlaganih pobud, katerih prijava je bila zavrnjena, ter odločitve Komisije z ustrežno utemeljitvijo zavrnitve prijave: <http://ec.europa.eu/citizens-initiative/public/initiatives/non-registered>.

⁽¹¹⁾ Člen 2 Pogodbe o Evropski uniji: „Unija temelji na vrednotah spoštovanja človekovega dostojanstva, svobode, demokracije, enakosti, pravne države in spoštovanja človekovih pravic, vključno s pravicami pripadnikov manjšin. Te vrednote so skupne vsem državam članicam v družbi, ki jo označujejo pluralizem, nediskriminacija, strpnost, pravičnost, solidarnost ter enakost žensk in moških.“



Potrjevanje skladnosti sistema spletnega zbiranja

Za spletno zbiranje izjav o podpori morajo organizatorji najprej vzpostaviti sistem spletnega zbiranja, ki izpolnjuje predpisane pogoje.

Sistem mora zagotavljati, da:

- › izjavo o podpori lahko predložijo samo resnične osebe (ne računalnik),
- › so podatki, ki se zagotovijo prek spleta, varno zbrani in shranjeni,
- › so izjave o podpori v obliki, ki nacionalnim organom omogoča njihovo preverjanje.

Podrobnejše tehnične in varnostne zahteve za sprejemljivost sistema so opredeljene v posebni uredbi (glej povezavo spodaj).

Evropska komisija je za lažjo vzpostavitev sistema razvila odprtokodno programsko opremo, ki že izpolnjuje vse zahteve.

Pred začetkom elektronskega zbiranja izjav o podpori mora organizator zaprositi za potrditev skladnosti sistema za spletno zbiranje, in sicer pri pristojnem nacionalnem organu v državi EU, v kateri bodo podatki shranjeni.

Pridobitev potrdila je obvezna tudi, če uporabite programsko opremo Komisije, saj ta predstavlja samo del vašega sistema spletnega zbiranja. V tem primeru je sicer pridobitev potrdila o skladnosti lažja.

Pristojni organ mora odgovoriti v enem mesecu od vložitve zahtevka. Ko prejmete potrdilo o skladnosti, ga morate objaviti na svojem spletišču.

Opomba: – Za preverjanje skladnosti sistema zaprosite, preden zaprosite za prijavo državljanske pobude ali za tem.

– Organizatorji prvih pobud so imeli težave pri iskanju zasebnih gostiteljskih strežnikov za spletno zbiranje podpisov, zato na predlog Komisije sistemi spletnega zbiranja organizatorjev od julija 2012 začasno gostujejo na strežnikih Komisije. Več informacij: <http://ec.europa.eu/citizens-initiative/public/hosting>.

Uporabne informacije

- Uredba, ki določa podrobnejše tehnične in varnostne zahteve za sistem spletnega zbiranja: <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2011:301:0003:0009:SL:PDF>.
- Odprtokodna programska oprema, ki jo je razvila Evropska komisija: <http://ec.europa.eu/citizens-initiative/public/software>.
- Nacionalni organi, pristojni za izdajo potrdil o skladnosti sistema spletnega zbiranja: <http://ec.europa.eu/citizens-initiative/public/authorities-online-systems>.



Zbiranje izjav o podpori

Največ 12 mesecev

Organizatorji lahko začnete zbirati izjave državljanov o podpori pobude takoj, ko Evropska komisija potrdi prijavo pobude. Za zbiranje izjav imate na voljo eno leto. Zbiranje izjav o podpori lahko poteka v papirni obliki in/ali na spletu.

Za izjave o podpori morate uporabiti posebne obrazce, ki ustrezajo vzorcu iz uredbe o evropski državljanski pobudi in ki vsebujejo vse zahtevane informacije o vaši pobudi. Podatki o pobudi morajo biti enaki tistim, ki so o vaši pobudi navedeni na spletišču Evropske komisije.

S spletišča za organizatorje lahko prenesete prilagojene in vnaprej pripravljene obrazce, pri katerih lahko določite:

- državo EU, v kateri nameravate zbirati izjave o podpori;
- jezik za imena polj (eden od uradnih jezikov EU);
- jezik za informacije o predlagani pobudi (eden od jezikov, v katerih je pobuda objavljena na spletišču).

Varstvo podatkov





























Med celotnim postopkom morate upoštevati zahteve veljavne zakonodaje glede varstva podatkov. Pred začetkom zbiranja izjav o podpori morate morda o tem obvestiti tudi pristojne organe za varstvo podatkov ⁽¹²⁾ v državah članicah, v katerih bo potekala obdelava podatkov. Več o obdelavi osebnih podatkov je v razdelku „Varstvo podatkov podpisnikov pobude“.

Najmanjše potrebno število podpisnikov iz posamezne države članice

Izjav o podpori vam ni treba zbirati v vseh 28 državah članicah EU. Potrebujete pa najmanjše število podpisnikov iz vsaj sedmih držav EU (v spodnji razpredelnici je navedeno najmanjše potrebno število podpisnikov po državah).

Opomba: Izjave o podpori, zbrane v državah, v katerih niste dosegli najmanjšega potrebnega števila podpisnikov, vseeno štejejo k doseganju cilja enega milijona podpisnikov.

NAJMANJŠE POTREBNO ŠTEVILO PODPISNIKOV IZ POSAMEZNE DRŽAVE ČLANICE ZA POBUDE, PRIJAVLJENE DO 1. JULIJA 2014 ⁽¹³⁾

Avstrija		13 500
Belgija		15 750
Bolgarija		12 750
Češka		15 750
Ciper		4 500
Danska		9 750
Estonija		4 500
Finska		9 750
Francija		55 500
Grčija		15 750
Hrvaška		8 250
Irska		8 250
Italija		54 750
Latvija		6 000
Litva		8 250
Luksemburg		4 500
Madžarska		15 750
Malta		4 500
Nemčija		72 000
Nizozemska		19 500
Poljska		38 250
Portugalska		15 750
Romunija		24 000
Slovaška		9 750
Slovenija		6 000
Španija		40 500
Švedska		15 000
Združeno kraljestvo		54 750

⁽¹³⁾ Najmanjše število podpisnikov za pobude, registrirane pred 1. julijem 2014, najdete na: <http://ec.europa.eu/citizens-initiative/public/signatories>.



Nacionalni organi odgovorijo
v **treh mesecih**

Potrjevanje izjav o podpori

Organizator predlagane pobude mora po koncu zbiranja potrebnih izjav o podpori pristojne organe v vsaki državi članici, v kateri je potekalo zbiranje izjav, zaprositi za preverjanje in potrditev števila zbranih veljavnih izjav v tej državi.

Za preverjanje je treba zaprositi ločeno in samo enkrat v vsaki državi članici, v kateri je potekalo zbiranje izjav o podpori.

Zbrane izjave o podpori lahko pošljete v papirni ali elektronski obliki. Ločiti je treba izjave o podpori, zbrane v papirni obliki, izjave, zbrane s sistemom spletnega zbiranja, in izjave, ki so bile podpisane z elektronskim podpisom.

Izjave o podpori, zbrane na spletu, se lahko natisnejo in pošljejo v papirni obliki ali v varni elektronski obliki z uporabo kodiranih datotek na zgoščenci. Uporabite lahko tudi datoteke XML, če jih zadevni nacionalni organi sprejmejo, kar lahko preverite na spletišču Evropske komisije. Programska oprema, ki jo je razvila Komisija, omogoča izvoz izjav v obliki XML.

Nacionalni organi morajo v treh mesecih izdati potrdilo o številu veljavnih zbranih izjav o podpori. Pri tem lahko uporabijo ustrezne načine za preverjanje izjav, vključno z naključnim vzorčenjem.

Priporočamo, da zberete večje število podpisov, kot je zahtevano, saj se lahko pristojni nacionalni organi pri preverjanju izjav odločijo, da nekaterih izjav ne bodo potrdili.

Uporabne informacije

- Nacionalni organi, ki preverjajo in potrjujejo število veljavnih izjav o podpori:
<http://ec.europa.eu/citizens-initiative/public/authorities-verification>



Predložitev državljanske pobude Evropski komisiji

Ko boste od pristojnih nacionalnih organov prejeli potrdilo, da ste zbrali zadostno število izjav o podpori (vsaj najmanjše število v vsaj sedmih državah članicah EU in skupaj vsaj en milijon podpisov), lahko državljansko pobudo predložite Evropski komisiji.

- › Ne pozabite, da ste zakonsko zavezani uničiti vse prejete izjave o podpori ter njihove morebitne dvojnike najpozneje v mesecu dni po predložitvi pobude Komisiji ali v 18 mesecih po datumu prijave predlagane državljanske pobude, če vam ni uspelo zbrati zadostnega števila podpisov.

EN MILIJON
PODPISNIKOV

NASLEDNJI KORAKI



V treh mesecih po predložitvi državljsanske pobude, ki je prejela potrebno število izjav o podpori:

- se predstavniki Komisije sestanejo z organizatorji, ki pojasnijo razloge za svojo pobudo;
- organizatorji imajo tudi možnost, da svojo pobudo javno predstavijo v Evropskem parlamentu;
- Evropska komisija po proučitvi državljsanske pobude sprejme uradno sporočilo, v katerem predstavi morebitne ukrepe, ki jih namerava izvesti, in razloge zanje.

Sporočilo, ki ga uradno sprejme kolegij evropskih komisarjev, se objavi v vseh uradnih jezikih EU.

Če Komisija namerava kot odgovor na državljsansko pobudo predlagati zakonodajni akt, se začne običajni postopek priprave predloga Komisije (in sicer javno posvetovanje, ocena učinka itd.). Ko Komisija predlog sprejme, ga predstavi zakonodajnemu organu (Evropskemu parlamentu in Svetu oz. v nekaterih primerih samo Svetu), ki ga mora sprejeti, da bo lahko postal zakon.

KAKO DO VEČ INFORMACIJ



Več informacij boste našli na spletišču Evropske komisije in v registru državljanskih pobud:

<http://ec.europa.eu/citizens-initiative>

Na tem spletišču boste našli:

- › informacije o vseh državljanskih pobudah, ki so razvrščene glede na status pobude (v teku, zaključene, neaktualne itd.);
- › iskalnik po pobudah;
- › več o pravilih o evropski državljanski pobudi, seznam pristojnih nacionalnih organov, smernice in pogosta vprašanja;
- › obrazec za prijavo;
- › dostop do spletišča za organizatorje pobude, na katerem lahko urejate podatke o svoji pobudi, potem ko bo Komisija potrdila prijavo pobude.

Na vaša vprašanja odgovarja – Europe Direct

Na telefonski številki. 00 800 6 7 8 9 10 11 (*)

Po elektronski pošti: <http://ec.europa.eu/citizens-initiative/public/contact-form>

V spletni klepetalnici: http://europa.eu/europedirect/web_assistance/index_sl.htm

Lahko se obrnete tudi na center Europe Direct v svoji državi. Seznam centrov Europe Direct:

http://europa.eu/europedirect/meet_us/index_sl.htm

(*) Klici so večinoma brezplačni, čeprav bodo nekateri operaterji, telefonske govornice ali hoteli klic morebiti zaračunali.

Pomembno obvestilo

Publikacija vsebuje splošne informacije o pravilih in pogojih v zvezi z evropsko državljansko pobudo. Njena vsebina ni pravno zavezujoča in ne zajema vseh informacij.

Podrobnejša pravila boste našli v Uredbi (EU) št. 211/2011 o državljanski pobudi:

<http://ec.europa.eu/citizens-initiative/public/legislative-framework>



NOVA PRAVICA DRŽAVLJANOV EU

ODLOČITE, O ČEM BOMO GOVORILI!

Več o vaši novi pravici:

<http://ec.europa.eu/citizens-initiative>



Urad za publikacije